



# 标准程序

程序编号: KMT-US-OGC-0004

修订版: 02 页面: 2 共 8 页

## KENNAMETAL INC. 全球反腐败 和反贿赂程序

主题/标题:

### 全球反腐败和反贿赂程序

#### I. 范围

全球反腐败和反贿赂程序（简称本“程序”）建立了适用于 Kennametal Inc、其子公司和关联公司（简称本“公司”或“Kennametal”）的所有董事、高级职员和员工以及其代理人、销售代表、顾问、分销商、承包商和所有其他在全球代表 Kennametal 的第三方（简称“第三方”）的准则和期望，没有例外。

#### II. 引言

##### A. 致力于合规和员工责任。

公司遵守经营场所所在国家的所有相关法律、法规和条例。所有董事、高级职员、员工和第三方对了解这些法律标准、限制和相应责任并依法行事负有个人责任。Kennametal 及其高级职员、董事、员工或其第三方均不得通过贿赂、不当付款，或任何类型的引诱来获取或保留业务，或者获得不公平的业务优势。

Kennametal 的每一位董事、高级职员和员工以及所有第三方必须阅读、理解并遵守本程序，并且及时联系法律总顾问办公室以在继续任何可疑交易之前解决任何有关所提议行动的问题或顾虑。

##### B. 全球反腐败法律/聚焦《海外反腐败法》。

全球反腐败法律均禁止从事任何形式的贿赂。一些国家的法律只侧重于禁止贿赂政府官员（有时被称为“外国公职人员”或“公职人员”），其他国家的法律则禁止贿赂政府官员和商业贿赂（即贿赂非政府组织中的“私企高级职员”）。全球反腐败法律还要求公司保留包含合理详细信息的帐簿、记录和帐目，以准确地和公正地反映其国内外的交易。

作为一家总部位于美国并在英国营业的公司，本公司的商业道德和行为准则包括承诺遵守美国 1977 年《海外反腐败法》、英国 2010 年《贿赂行为法》和相关法律法规以及所有公司营业场所所在国家的当地反腐败、货币和其他法律（统称“全球反腐败法律”）中规定的行为准则。本程序主要侧重于《海外反腐败法》的规定并且只提供了其他 Kennametal 营业场所所在国家以及公司员工、高级职员、董事和第三方生活和工作的国家的反腐败法律的一般参考。虽然所有人不

本程序的电子版为受控文档。  
本文档任何印本仅供参考。

# 标准程序

程序编号： KMT-US-OGC-0004

修订版： 02 页面： 3 共 8 页

## KENNAMETAL INC. 全球反腐败 和反贿赂程序

主题/标题：

得违反其各自生活和工作的国家的反腐败法律规定的禁止事项，但这些法律没有像美国《海外反腐败法》和英国《贿赂行为法》那样普遍适用于所有员工的效力。

在那些贿赂和腐败风险很高的国家，遵守全球反腐败法律的重要性会被着重强调。这些风险很高的国家包括（i）政府和私营部门官员经常参与商业和金融活动的国家，（ii）腐败和相关问题常见的国家，和（iii）法律标准和执行政策正在完善，但经常不明确且不一致的国家。重要的是，在这种情况下应该保持特别警惕以确保遵守全球反腐败法律。

### III. 报酬和商务礼仪限制

#### A. 试图影响商业决策的一般性禁止事项。

1. 付款或“任何有价值”：除非本程序另有规定，**公司或公司代表**不得向任何组织，不论是私营公司或政府所有（或拥有部分股权）的公司、政党的任何员工、代理人、代表或高级职员或者任何其他实体、组织或个人**提供任何利益、付款、承诺或授权支付任何款项、提供任何礼品或任何有价值物**。虽然本程序广泛禁止向私营或政府组织的代表提供任何有价值物以影响业务决策，但《海外反腐败法》和许多其他国家的法律对向政府官员支付款项或试图提供**任何有价值物**处罚更严厉。

当与私营公司和政府机构的官员打交道时，禁止以下行为：

- (i) 影响此类人员或当事方凭其职务作出的任何行为或决定；
- (ii) 诱使此类人员或当事方做或不做任何违反其法律义务的行为；或
- (iii) 诱使此类人员或当事方运用其对外国政府或组织的影响力来影响外国政府或组织的任何行为或决定。

“政府官员”是指外国政府（美国以外的政府）、或外国政府的任何部门或机构、或国际公共组织的官员和职员，或者履行公职或代表任何政府的任何个人。例如，一个国有企业或公共部门企业的员工可能就属于全球反腐败法律中“政府官员”。

2. 违法的主观认识：违反全球反腐败法律并不需要对违法行为有实际主观认识。如果某人知道或有理由知道非法的行为可能发生，就可能违反了一项或多项全球反腐败法律。故意不了解、蓄意失察或有意忽略法律规定可能导致公司或行为人被视为知晓非法交易。

本程序的电子版本为受控文档。  
本文档任何印本仅供参考。

# 标准程序

程序编号： KMT-US-OGC-0004

修订版： 02 页面： 4 共 8 页

## KENNAMETAL INC. 全球反腐败 和反贿赂程序

主题/标题：

### B. 便利付款。

“便利付款”（也称“油水”）是指主要以加快或确保政府履行日常非裁量性智能为目的而向政府官员或职员支付的小额款项。便利付款被一些反腐败法律规定为违法，因此 **Kennametal 禁止支付任何便利付款，除了在有限情况下本档中有所列明**。为了加快政府履行职能而支付便利付款的行为很常见但又被禁止的情形包括：（i）获取许可证或旅游签证；（ii）电力或电话服务连接；以及（iii）获得警察保护。

禁止便利付款的唯一例外是在发生个人紧急情况，对员工或其他公司的代表或他们的家人造成紧迫的健康、安全或生命威胁的情形。在这种情况下，付款原因以及支付便利款项的行为必须合理地尽快报告给员工的主管或公司代表的主管或法律总顾问办公室。根据《海外反腐败法》关于会计的规定，便利付款必须正确记录在公司帐簿和记录中，从而确保遵守法律。

### C. 礼品和款待。

Kennametal 不提倡向政府官员或私企高管提供礼品或款待，例如支付酒店费用、交通费、餐饮和娱乐支出（简称“款待”）。但是，在有限的情况下，给予某些款待和象征性礼品是允许的。所有此类款待和象征性礼品必须：

- 直接与本公司业务有关；
- 金额合理且不违诚信；
- 仅与促进、示范或解释本公司产品或服务有关，或者与执行或履行与外国政府或外国政府机构的合同有关而提供；
- 为相应国家的当地法律所允许；和
- 非经常提供，且得到谨慎监控，因为经常提供款待和象征性礼品的累积效果可能引发不当行为。

本程序的电子版为受控文档。  
本文档任何印本仅供参考。

# 标准程序

程序编号： KMT-US-OGC-0004

修订版： 02 页面： 5 共 8 页

## KENNAMETAL INC. 全球反腐败 和反贿赂程序

主题/标题：

款待和象征性礼品必须符合以下附加准则：

- 在官员或职员前来走访或进行类似活动的情况下，必须制作邀请函和日程表，并且发送给政府官员，让他们征得其主管的意见或批准，使他们可以选择拒绝；
- 茶点、餐饮和纪念品的价值必须合理，并且还得符合本程序的规定；
- 工作午餐和晚餐的价值必须合理，而且出于善意提供的餐饮和娱乐必须合理，且符合当地商业管理并按照 Kennametal 支出报告/报销程序进行恰当记录；和
- 带有公司徽标的礼品或其他物品的货币价值必须很小，并且是为了宣传或纪念目的而提供。

在任何情况下都不得提供现金礼品或任何形式金钱款项。

最后，在这些开支发生之前，必须获得适当的公司内部批准，而且必须尊重内部报告和文件保留程序。重要的是，须注意这些法律规定不存在任何最低金额例外，这意味着即使一笔金额很小的开支也可能违反了全球反腐败法律。

#### IV. 会计规定

所有 Kennametal 的银行账户和记录必须保留合理详细信息，以准确而公正地反映国内外的财务交易。不得为了任何目的建立任何未经披露或未予记录的资金或帐目。可能导致违反全球反腐败法律的记录保存问题的例子包括：

- 未予记录不当交易（例如账外交易）的记录；和
- 记录被伪造，以掩盖不当交易的某些方面。

必须维持会计控制体系，对以下事项提供合理保证：

- 交易是按照管理层的授权而进行的；
- 交易均有记录，以便编制准确的财务报表并对资产实施问责；

本程序的电子版本为受控文档。  
本文档任何印本仅供参考。

# 标准程序

程序编号： KMT-US-OGC-0004

修订版： 02 页面： 6 共 8 页

## KENNAMETAL INC. 全球反腐败 和反贿赂程序

主题/标题：

- 存取资产只有经过管理层授权才可以；和
- 进行了适当的审计工作。

### V. 与第三方的交易

在某些情况下，Kennametal 及其董事、高级职员和员工可能因第三方在代表公司或其产品和服务时或者与代表活动有关的行为中提供任何有价物以不当地影响决策而被追究责任。

因此，在与第三方合作之前以及在合作期间对其进行尽职调查非常重要。Kennametal 不能无视或忽略表明第三方可能存在代表公司不当地提供任何有价物或有其他不当行为的事实。为了将这种风险降到最低，必须在与第三方合作之前考虑严格的评估标准。

Kennametal 的尽职调查过程要求所有第三方必须符合以下标准，而且公司负责选择第三方的人员必须保留足够的文件证明符合尽职调查过程的要求：

- (i) 信誉度—必要的经验和专门知识；
- (ii) 可靠度—获取业务的参考记录；
- (iii) 财政稳定性—有足够的资源来履行承诺；
- (iv) 承诺遵守法律—第三方须同意遵守所有适用的法律，且不支付不当的款项；和
- (v) 确认—签署遵守本程序的确认和同意书。

任何支付给第三方的款项必须与完成的工作量一致，而支付的金额不会诱使第三方实施不当行为或使人感觉发生了不当行为。给第三方付款或提供任何有价物必须事先按照上述准则仔细地进行审查，而且如果审查发现任何不利信息或“可疑迹象”，则必须转交 Kennametal 法律总顾问办公室。

此外，必须尽适当合理的努力使 Kennametal 的第三方合作伙伴了解本程序的合规要求和记录保留要求。公司负责选择第三方合作伙伴并对其进行管理的人员有义务确保本条规定得到遵守。

本程序的电子版为受控文档。  
本文档任何印本仅供参考。

# 标准程序

程序编号： KMT-US-OGC-0004

修订版： 02 页面： 7 共 8 页

## KENNAMETAL INC. 全球反腐败 和反贿赂程序

主题/标题：

### VI. 报告义务

A. 员工：员工必须立即将任何涉嫌或实际违反（无论是否基于个人的了解）相关法律或法规的情况报告给 Kennametal 法律总顾问办公室。员工提交报告后，还有义务在掌握新信息后更新报告。在任何情况下，如果员工本着诚信履行报告义务，则不得对员工报告任何此类信息实施报复。

B. 第三方：所有第三方应将任何涉嫌或实际违法（无论是否基于个人的了解）情况报告给 Kennametal 业务联络人或 Kennametal 法律总顾问办公室。

C. Kennametal 法律总顾问办公室：欲报告违法行为，Kennametal 法律总顾问办公室联系方式为：

法律总顾问办公室  
1600 Technology Way  
Latrobe, PA U.S.A.15650-0231  
电话：(724) 539-4031；传真：(724) 539-3839  
电子邮件：K-corp.ethics@kennametal.com

或者，您可以拨打由 Kennametal 道德与合规办公室运营的免费帮助热线（1-877-781-7319），该热线电话可以在匿名和保密的基础上使用。

本程序的电子版本为受控文档。  
本文档任何印本仅供参考。

# 标准程序

程序编号: KMT-US-OGC-0004

修订版: 02 页面: 8 共 8 页

## KENNAMETAL INC. 全球反腐败 和反贿赂程序

主题/标题:

### VII. 处罚

违反全球反腐败法律可能使公司和个人遭受重罚。以下是依美国《海外反腐败法》和英国《贿赂行为法》可能施加的处罚的示例:

#### 《海外反腐败法》

##### 公司

- 每次违法罚款高达 200 万美元
- 禁止参与政府合同
- 丧失出口特权
- 委任独立的合规监察员
- 会计规定—每次违法罚款高达 250 万美元

##### 个人

- 每次违法罚款高达 10 万美元
- 每次违法最长处以 5 年监禁
- 会计规定—最多罚款 1000 万美元和处以 10 年监禁

#### 《英国贿赂行为法》

##### 公司

- 不受限的经济惩罚
- 禁止参与公共合同
- 资产没收程序

##### 个人

- 不受限的经济惩罚
- 最长监禁 10 年

### VIII. KENNAMETAL 参考

- 商业道德和行为准则
- 全球记录管理程序
- 不得报复及报告义务程序
- 利益冲突指南
- 礼品和商务礼仪指南
- 支出授权程序

本程序的电子版为受控文档。  
本文档任何印本仅供参考。